

المحتويات

تعريف الاستخدام

قبل استخدام الغسالة

توصيات واحتياطات عامة

وصف الغسالة

الباب

خاصية سلامة الأطفال (إن وجدت)

قبل القيام بأول دورة غسيل

تحضير الغسيل

منظفات الغسيل والإضافات

خلع الفلتر | تصريف الماء المتبقى

الغاية والصيانة

دليل تحري الأعطال

خدمة ما بعد البيع

الملحقات

تحريك | نقل الغسالة

الوصلات الكهربائية

تعريف الاستخدام

صممت هذه الغسالة خصيصاً لغسيل الملابس التي يمكن غسلها في الغسالة بكميات معتادة بالنسبة للمنزل.
• اتبع التعليمات الواردة في هذا الكتيب وفي دليل التركيب وفي جدول البرامج المنفصل عند استخدام الغسالة.

قبل استخدام الغسالة

1. فتح صندوق التغليف وتفقد الغسالة

- بعد فتح صندوق التغليف، تأكيد من أن الغسالة سليمة، إذا كان لديك شك، لا تستعمل الغسالة. اتصل بخدمة ما بعد البيع أو بالوكيل المحلي.
- تأكيد من وجود جميع الملحقات والأجزاء الموردة مع الغسالة.
- احفظ بمواد التغليف (أكياس البلاستيك، قطع البوليستررين، الخ..) بعيداً عن متناول الأطفال حيث يمكن أن تشكل خطراً عليهم.
- إذا كان الجهاز قد تعرض للبرد قبل تسليمه، ضعه في مكان عند درجة حرارة الغرفة لبعض ساعات قبل تشغيله.

2. إزالة برااغي النقل

- ثرثر الغسالة برااغي النقل لتجنب حدوث أي تلف لأجزائها أثناء عملية النقل. قبل استعمال الجهاز يتعين إزالة برااغي النقل، وهذا أمر ضروري.
- بعد إزالة برااغي النقل، قم بفتحية فتحتها بالسدادات البلاستيكية الأربع المرفقة.
- قم بتركيب الغسالة
- أزل غشاء الحماية عن لوحة التحكم (إن وجدت على الموديل الخاص بك).
- حرك الغسالة بدون رفعها من سطح العمل.
- قم بتركيب الغسالة على أرضية ثابتة ومسطحة. ويفضل وضعها في زاوية المكان.
- تأكيد من أن الأقدام الأربع للغسالة ثابتة ومستقرة على الأرضية، بعد ذلك تأكيد من أن الغسالة مستوية تماماً (استخدم ميزان ماء).

- في حالة الأرضيات الخشبية أو ما يطلق عليه "الأرضيات العائمة" (بعض أرضيات الباركيه أو الأرضيات الرقائقية) ضع الغسالة على لوح من الخشب الرقائقي (الألواح) بمقاس 60×60 سم لا يقل سمكه عن 3 سم بعد تثبيته بالأرضية.
- تأكيد أن فتحات التهوية الموجودة في قاعدة الغسالة (إن وجدت في موديل غسالتك) ليست مسدودة بسجادة أو أي مادة أخرى.

4. مدخل الماء

- قم بتوصيل المياه إلى خرطوم الدخول حسب توصيات ولوائح شركة المياه المحلية.
- **مدخل الماء:** الماء البارد فقط (في حالة عدم توفر أي معلومات أخرى بجدول البرامج)
- **صنبور الماء:** وصلة أنبوب ملولب $3/4$ بوصة

توصيات واحتياطات عامة

بالتأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة ستهمن في منع حدوث الأضرار المحتملة للبيئة ولصحة الإنسان، والتي يمكن أن تنشأ عن التعامل غير الصحيح مع هذا المنتج كمخلفات.



هذا الرمز الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج يشير إلى أن هذا الجهاز لا يجوز التعامل معه على أنه من المخلفات المنزلية. ولكن يجب بدلاً من ذلك أخذه إلى نقطة تجميع مناسبة خاصة بإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يجب أن يتم التخلص من الجهاز القديم طبقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات.

لمزيد من التفاصيل عن معالجة هذا المنتج واستعادته وإعادة تدويره يرجى الاتصال بالجهة المحلية المختصة أو خدمة التخلص من المخلفات المنزلية أو محل الذي اشتريت منه الجهاز.

4. توفير الطاقة

يتم تحقيق أفضل استهلاك المياه بغضالتك؛ في بعض البرامج لا يمكن أن ترى الماء من خلال الباب الزجاجي أثناء عمل الغسالة.

- للحصول على أفضل استهلاك للطاقة والمياه ومنظف الغسيل، استخدم الحمل الأقصى الموصى به للغسالة.
- لا تتجاوز كميات المنظف المحددة في إرشادات جهة الصنع.

- نظام Eco Ball هو نظام خاص في المخرج – يمنع فقد المنظف من الحوض لتجنب فقد المنظف في البيئة.
- استعمل وظيفة الغسيل الأولى "Prewash" (إذا كانت موجودة بالموデيل الخاص بك) مع الغسيل الشديد الاتساع فقط! وفر المنظف والوقت والماء واستهلاك الطاقة بعدم اختيار الغسيل الأولى للغسيل التغليط الاتساع والعادي الاتساع.

- قم بمعالجة مسبقة للبقع بمزيل البقع أو النقع في ماء مع مزيل البقع قبل وضع الغسيل بالغسالة، وذلك لتنقيل الحاجة لاستخدام البرنامج الساخن.

- وفر الطاقة باستعمال درجة حرارة 60° مئوية بدلاً من 95° مئوية في برنامج الغسيل أو 40° مئوية بدلاً من 60° مئوية.

- وفر الطاقة والوقت ب اختيار سرعة تنشيف عالية لتنقيل كمية الماء في الغسيل قبل استخدام المجفف (الغسالات التي يمكن فيها ضبط سرعة التنشيف).

5. إقرار المطابقة للسوق الأوروبية

- هذا الجهاز متواافق مع المعايير الأوروبية التالية: نشرة الفولتية المنخفضة 2006/95 EC
- نشرة التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/EC

1. إرشادات السلامة

- الغسالة مصممة للاستخدام داخل المنازل فقط.
- لا تقم بتخزين السوائل القابلة للاشتعال بالقرب من الغسالة.
- يجب عدم السماح للأطفال باللعب بالغسالة أو المضي داخل الحوض (انظر الفصل "سلامة الأطفال" في الصفحة التالية).
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام بواسطة الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي الامكانيات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص محدودي الخبرة أو الدراءة، إلا بعد تزويدهم بالتدريب والإشراف اللازم في يتعلق باستخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.
- إذا رغبت في وضع مجفف فوق الغسالة، قم أولاً بالاتصال بخدمة ما بعد البيع للتأكد من إمكانية ذلك. وضع المجفف فوق الغسالة مسموح به فقط في حالة تركيب المجفف بالغسالة عن طريق استخدام طقم التسليفات المناسب والمتوفر من خلال خدمة ما بعد البيع أو الوكيل المختص.
- لا تترك الغسالة موصولة بمصدر الكهرباء في حالة عدم استعمالها.
- أغلق صنبور الماء عند عدم استعمال الغسالة.
- قبل القيام بتنظيف الغسالة أو إجراء أي أعمال صيانة أطفئ الغسالة أو افصلها عن مصدر الكهرباء.
- لا تحاول أبداً فتح الباب بالقوة أو الارتكاز عليه كدرجة من درجات السلم.
- عند الزرور، يمكن استبدال كبل توصيل الكهرباء بأخر مطابق له يتم توفيره عن طريق خدمة ما بعد البيع. ويجب تبديل الكبل الكهربائي فقط بواسطة فني مؤهل.

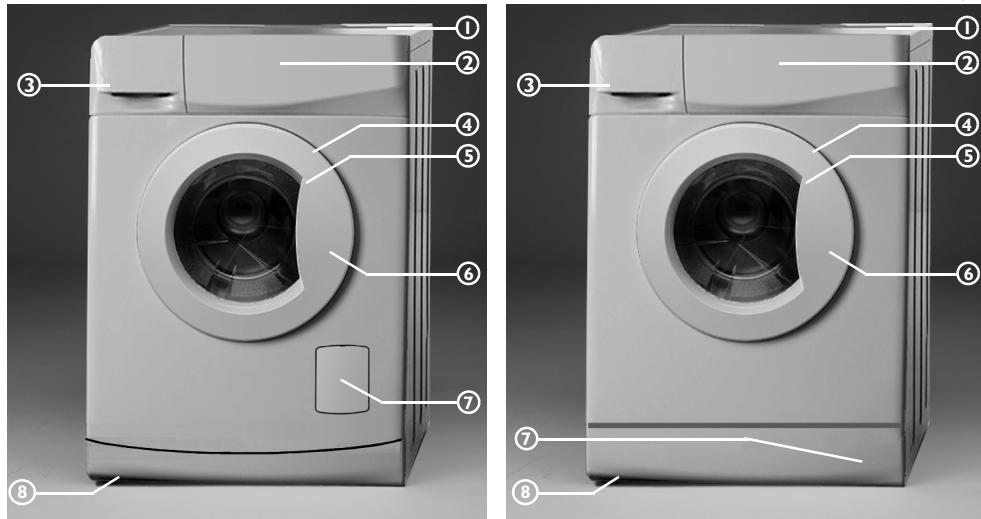
2. مواد التغليف

- مواد التغليف يمكن إعادة استعمالها بنسبة 100% وهي مميزة برمز إعادة الاستعمال . التزم بالوائح المحلية المعمول بها عند التخلص من مواد التغليف.

3. التخلص من مواد التغليف و الغسالات القديمة

- الغسالة مصنعة من مواد قابلة لإعادة الاستعمال. يجب التقيد بالقوانين المطبقة محلياً بخصوص التخلص من النفايات عند التخلص من غسالة قديمة.
- عند التخلص من غسالة قديمة، اقطع كبل توصيل الكهرباء بحيث يتغير استخدام الغسالة.
- هذا الجهاز مميز حسب الشارة الأوروبية EC/96/2002 بشأن التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

وصف الغسالة



- ١- سطح العمل
- ٢- لوحة التحكم
- ٣- درج المسحوق
- ٤- لوحة الخدمة (توجد داخل الباب)
- ٥- الباب
- ٦- أداة سلامة الأطفال (داخل الباب، إن وجدت)
- ٧- مكان الوصول للمضخة خلف القاعدة أو الغطاء (حسب الموديل)
- ٨- أقدام قابلة للتعديل

باب الغسالة

لفتح الباب أمسك مقبض الباب واضغط عليه من الداخل (إذا كان متوفراً في الموديل الخاص بك) ثم اسحب الباب. أغلق الباب بالضغط عليه بدون استخدام القوة حتى يسمع صوته عند الإغلاق.

خاصية سلامة الأطفال (إن وجدت)



لحماية الجهاز من الاستخدام الخاطئ، قم ببلف المسمر اللولبي
البلاستيكى على الباب من الداخل باستخدام عملة معدنية.

- الفتحة العمودية: الباب لا يغلق
- الفتحة الأفقية – الوضع العادي: يمكن قفل الباب مرة أخرى.

قبل القيام بأول دورة غسل

نوصي بأن تكون أول دورة للغسالة خالية من قطع الغسيل. وذلك لإزالة أي بقايا مختلفة من الماء أثناء إجراء تجربة المصنع.

- ١- افتح الصنبور
- ٢- اغلق باب الغسالة.
- ٣- صب قليلاً من المنظف (حوالى ٣٠ مل) في حوض الغسيل الرئيسي لوعاء المنظف.
- ٤- اختر برنامجاً قصيراً وابدأه (انظر "جدول البرامج" المنفصل).

التجهيز للغسيل

مزيلات البقع

- إن بقع الدم والحليب والبيض والمواد العضوية الأخرى تذوب عادة بصورة تلقائية بفعل الإنزيمات.
- لإزالة البقع الناتجة عن العصير والقهوة والشاي والخضروات والفواكه يجب إضافة مزيل بقع إلى علبة لـ **الغسيل الرئيسي** بوعاء الغسالة.
- البقع المستعصية تعالج بصورة خاصة قبل الغسيل الصبغ والتبييض
- لا تستخدم سوى الصبغات ومواد التبييض المناسبة للغسالات.
- اتبع تعليمات المصنع
- قد تذوب الأجزاء المطاطية وبعض أجزاء الغسالة بفعل الأصباغ والمواد المبيضة.
- **تعينه الغسيل في الغسالة**
- افتح باب الغسالة.
- قم بتحميس قطع الملابس، قطعة واحدة في كل مرة، مع عدم ملء الغسالة أكثر من مرة. لاحظ أحجام الحمولة المبينة في دليل المرجع السريع.
- **ملاحظة:** التحميس الزائد عن الحد يعطي نتائج غير مرضية.
- أغلق الباب.

1- افرز الغسيل حسب ما يلي...

- نوع القماش/ انتبه لرمز العلامة على الملابسقطنية، الأقمشة المختلطة، الصناعية، الصوف، الأشياء التي يتم غسلها يدوياً
- الألوان افصل بين الأقمشة الملونة والبيضاء.
- **التحميس** أغسل الملابس الملونة الجديدة منفصلة.
- أغسل أشياء مختلفة الحجم في نفس الحمولة لتحسين كفاءة الغسيل والتوزيع في الحوض.
- **الأشياء الرقيقة** أغسل الأشياء الصغيرة (مثل الحوارب النايلون والأحزمة وغيرها) والأشياء التي بها مشابك (مثل الصدريات) في كيس قماش أو كيس وسادة له أداة قفل. يجب دائماً خلع حلقات السنانير أو غسل السنانير مع الحلقات داخل كيس قطن.

2- تفريغ كل الجيوب

- قد تتسرب العملات وديابيس الشعر وغيرها في إتلاف الغسيل وحوض الغسالة وحوض الحمام.

3- أدوات التثبيت

- أغلق أدوات التثبيت أو الأزرار أو المشابك؛ ويجب ربط الأحزمة أو الأشرطة المفروكة.

المسحوق والإضافات

يجب الاحتفاظ بالمنظفات والإضافات في مكان آمن وجاف بعيداً عن متناول الأطفال!

يتوقف نوع المنظف على:

نوعية القماش (قطن، صناعي، رقيق، صوف).

ملاحظة: للصوف، استعمل فقط المسحوق المخصص

• اللون:

• درجة حرارة الغسيل:

• نوعية ودرجة الاتساخ:

ملاحظة:

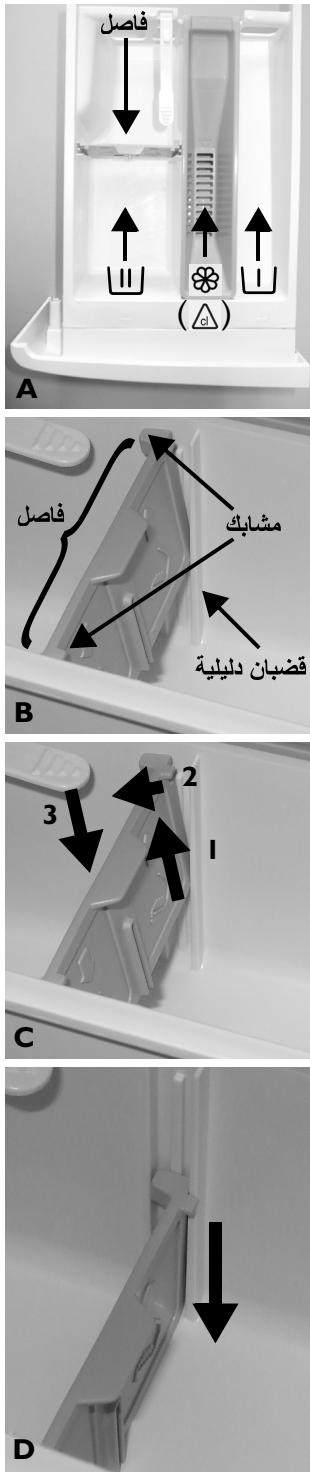
• قد يتسرّب لون ضارب للبياض على الملابس الغامقة اللون، ويعد السبب لعدم ذوبان بعض أنواع المطلفات والتي تخلي من الفوسفات في الماء. عند حدوث مثل هذا الأمر، أزل هذه الرواسب بفرشاة أو استعمل صابون الغسيل السائل.

• استعمل فقط مسحوق وملطف الأقمشة الخاصة فقط بالغسالات المنزلية.

• استعمل فقط ملطفات المياه. الأصباغ والمبيضات ومزيلات الجير، الصالحة للاستعمال في الغسالة المنزلية. قد تحتوي مواد إزالة الأوساخ على منتجات من الممكن أن تتألف غسالتك.

• لا تستخدم أي مواد منبقة (مثل زيت التربينتين أو البنزين). لا تغسل المنتجات التي تمت معالجتها بمواد منبقة أو سوائل قابلة للاشتعال في الغسالة.

- لا تستخدم منظف سائل لدوره الغسيل الأساسية عند تنشيط خيار "الغسيل التمهيدي" (إذا كان متاحاً في الموديل الخاص بك).
- لا تستخدم المنظفات السائلة عند تشغيل وظيفة "تأخير البدء" (إذا كانت موجودة بغضالتك).
- **مقدار المسحوق** يجب التقييد بالتعليمات الموضحة على عبوة المسحوق عند وضع المقادير، والكمية تعتمد على:
- درجة ونوعية الاتساخ:
- حجم وكمية الغسيل:
- اتبع تعليمات جهة صنع المنظف لمعرفة قدر الحمولة الكاملة، التحميل الأقصى: يجب اتباع توصيات المصنع: نصف تحمل $\frac{3}{4}$ الكمية الإعتيادية.
- أقل تحمل (حوالى 1 كيلو جرام): $\frac{1}{2}$ الكمية العاديّة.
- ملحة الماء في منطقتك (احصل على معلومات من شرطة المياه). الماء العذب يحتاج إلى كمية منظف أقل من الماء المالح (اطلع على جدول ملحة الماء في إرشادات التشغيل).
- **ملاحظات:** قد يؤدي استخدام كمية منظف أكثر من اللازم إلى تكون كمية رغوة كبيرة، مما يقلل كفاءة الغسيل.
- إذا اكتسبت الغسالة وجود كمية كبيرة من الرغوة فإنها قد تمنع التفيف.
- استعمال مقدار قليلة من المسحوق ينتج عنه غسيل باهت.
- وكذلك قد يؤدي إلى بناء طبقات قشرية فوق حوض الغسالة وعناصر التسخين.



أين تضع المنظف والإضافات
درج المنظف به ثلاثة أعلا (الشكل A).

علبة الغسيل الأولى

- منظف للغسيل الأولى

علبة الغسيل الرئيسي

- مسحوق الغسيل الرئيسي
- مزيل البقع
- ملطف الماء

علبة الملطف

- ملطف المنسوجات
- نشاشات

تصب الإضافات فقط حتى علامة MAX.

استخدام مبيض الكلور

- اغسل الغسيل في البرنامج المطلوب (قطنية، ألياف صناعية)، مع إضافة كمية مناسبة من مبيض الكلور إلى علبة الملطف (القريبة من وعاء المنظف) بعناية.
- بعد انتهاء البرنامج، ابدأ برنامج "الشطف والتتجفيف" للتخلص من رائحة المبيض المتبقية؛ ويمكنك إضافة الملطف إذا أردت ذلك. لا تضع مبيض الكلور والملطف في علبة الملطف في نفس الوقت.

استخدام النشا

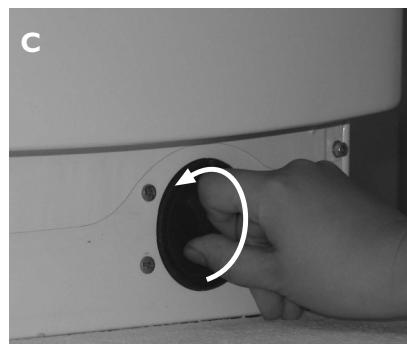
- اختر برنامج "الشطف والتنشيف" وتأكد أن سرعة التنشيف قد تم ضبطها على ما لا يزيد على ٨٠٠ لفة في الدقيقة.
- ابدأ البرنامج، واسحب علبة المنظف للخارج حتى يمكنك أن ترى حوالي ٣ سم من علبة الملطف.
- صب م Howell النشا الذي تم تجهيزه في علبة الغسيل الملطف أثناء مرور الماء في علبة المنظف.

كيف تضع الحاجز في علبة الغسيل الرئيسي للمنظف اليدوية أو السائل للاستخدام مع المنظف اليدوية: ضع الفاصل في الموضع الأعلى. ارفع الحاجز حتى يمكن إمالة أعلى جزء منه. ضع مشابكه على الطرف العلوي لقضبان الدليل الخلفي ثم ادفع الفاصل قليلاً لأسفل لتنشيفه (الشكل B وC).

يجب أن تظل هناك فتحة بين الحاجز وعلبة الغسيل الرئيسي السفلية، إذا كان الحاجز قد تم تركيبه بالطريقة الصحيحة (الشكل B وC).

للاستخدام مع المنظف السائل: ضع الفاصل في الموضع السفلي. قم بتنشيف الفاصل في العلبة باستخدام القضبان الدليلية الأمامية. ضع الفاصل بحيث يلمس الجزء السفلي من علبة الغسيل الرئيسي (الشكل D).

خلع الفلتر/ تصريف الماء المتبقى



نوصي بتنفّد وتنظيف الفلتر بانتظام، على الأقل مرتين أو ثلث مرات في السنة.

وبحسب خاصية:

- إذا كانت الغسالة لا تصرف الماء بشكل صحيح، أو إذا كانت لا تتجز دورات التشغيل.
- إذا ظهر ضوء المؤشر الخاص بتنظيف الفلتر.

هام: تأكّد من أن الماء قد أصبح بارداً قبل تصريف المياه من الغسالة.

1. أطفئ الغسالة واسحب القابس من مصدر التيار.
2. ازّع القاعدة أو افتح الغطاء (حسب الموديل) عن طريق استخدام حاجز علبة المنظف (الشكل "B" في "A").
3. ضع وعاءً في الأسفف، إذا كان الفلتر في غسالتك يوجد خلف القاعدة (انظر الصورة "A" والصورة "C") استخدم لوحة ووعاءً مستويًا جداً بارتفاع لا يزيد على 2 سم.
4. افتح الفلتر ولكن لا تزّره بالكامل.

قم بتنوير الفلتر ببطء عكس اتجاه عقارب الساعة (الشكل C) حتى يبدأ الماء في التصريف.

5. انتظر حتى ينتهي تصريف الماء.
6. الآن أكمل فك الفلتر لنزّعه تماماً من مكانه.
7. قم بذر ياملة الغسالة للأمام لتسخّن بتصريف الماء المتبقى.
8. نظّف الفلتر وحاجزه الفلتر.
9. تأكّد من أن دوران المضخة غير معاق.
10. أعد ترکيب الفلتر ولفه في اتجاه عقارب الساعة لآخر مدي.
11. ضب حوالي لتر واحد من الماء في درج المنظف لإعادة تشغيل النظام الاقتصادي "Eco system". تأكّد أن الفلتر قد تم تثبيته بإحكام وبالطريقة الصحيحة.
12. أعد ترکيب القاعدة أو الغطاء (حسب الموديل).
13. قم بتوصيل الغسالة بمصدر الكهرباء من جديد.

الغسالة الآن جاهزة للتشغيل مرة أخرى.

الغاية والصيانة

سدادة إحكام قفل الباب

- تنظف بواسطة قطعة قماش مبللة عند الضرورة.
- افحص حالة حلقة إحكام قفل الباب من حين لآخر.

الفلتر

- افحص الفلتر ونظفه بانتظام، مرتين أو ثلاثة مرات سنويًا على الأقل (انظر "خلع الفلتر/تصريف الماء المتبقى").

خرطوم الإمداد بالماء

- افحص الخرطوم بانتظام للتأكد من عدم تأكله أو تشققه.
- قم بانتظام بفحص الفلتر الشبكي الموجودة داخل خرطوم دخول الماء وتنظيفه (انظر "تنظيف الفلتر الشبكي الموجود في خرطوم الإمداد بالماء").

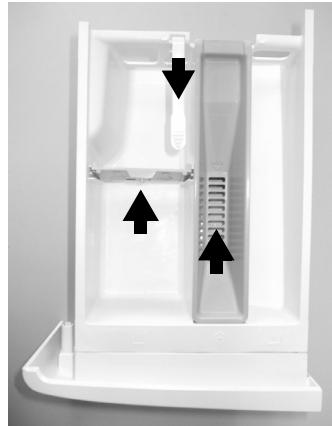
الجهاز من الخارج ولوحة التحكم

- يمكن التنظيف بواسطة قطعة قماش مبللة.
- تنظيف الغسالة يتم باستخدام الصابون المنزلي العادي (لا تستعمل المواد الحاكمة).
- قم بعد ذلك بمسح الجهاز بقطعة قماش ناعمة.

الجهاز من الداخل

- بعد كل عملية غسيل، اترك الباب مفتوحًا بعض الوقت لكي يجف الجهاز من الداخل.
- إذا كنت لم تغسل أو نادراً ما تغسل غسيلك في درجة حرارة ٩٥ درجة مئوية فإننا ننصحك بأن تقوم من حين لآخر بتشغيل أحد البرامج عند درجة حرارة ٩٥ مئوية بدون غسيل، مع إضافة كمية قليلة من المنظف للمحافظة على نظافة الجهاز من الداخل.

لا تستخدم سوائل قابلة للاشتعال لتنظيف الغسالة



درج المنظف

إننا ننصحك بأن تقوم بفحص وتنظيف علبة المنظف بانتظام.

لتنظيف درج المنظف:

1. اضغط على ذراع التحرير الموجود في علبة الغسيل الرئيسي (انظر السهم المتجه لأأسفل) وانزع درج المنظف من علبة المنظف.
2. اخلع السيفون من علبة الملطف. انزع الحاجز من علبة الغسيل الرئيسي بسحبه لأعلى (انظر السهم المتجه لأعلى).
3. اغسل جميع الأجزاء تحت ماء جار.
4. نظف علبة المنظف بقطعة قماش مبللة.
5. أعد تركيب الفاصل والشبكة في درج المنظف وأعد تركيب الدرج وادفع الدرج للخلف في العلبة.



خرطوم مصدر الماء

إذا كان خرطوم الإمداد بالماء به تلف، استبدلها بخرطوم جديد من نفس النوع، وهو متوفّر لدى خدمة ما بعد البيع أو الوكيل المختص.

إذا كان خرطوم الإمداد بالماء به طقة شفافة (الشكل C) قم بصفة دورية بفحص لون الطبقة الشفافة. إذا تحولت الطبقة الشفافة إلى اللون الأحمر، فهذا يعني أن الخرطوم قد يكون به تسرب ويجب استبداله. اتصل بخدمة ما بعد البيع لدينا أو بالبانع المختص للحصول على خرطوم بديل.

تنظيف الفلتر الشبكي بالموجود في خرطوم الإمداد بالماء.

- ١- أغلق صنبور المياه وقم بربخ خرطوم دخول الماء الموجود على الصنبور.
- ٢- نظف المرشح الداخلي ثم أعد تركيب الخرطوم بالصنبور.
- ٣- الآن قم بفك الخرطوم من الجهة الخلفية للغسالة.
- ٤- أزّل المصفاة بواسطة مفتاح عام ثم نظف المصفاة.
- ٥- أعد تركيب المصفاة ثم الخرطوم بصنبور الماء مرة أخرى.
- ٦- افتح صنبور الماء للتأكد من أن التوصيات مكّمة تماماً.

دليل تحرّي الأعطال

غسالتك مجهزة بوظائف أمان أوتوماتيكية مختلفة. هذه الوظائف تساعد على اكتشاف الأعطال في الوقت المناسب، ويمكن لنظام السلامة أن يستجيب بالطريقة المناسبة. هذه الأخطاء بسيطة جداً ويمكن إصلاحها خلال بضع دقائق.

المشكلة	الأسباب، الحلول، نصائح
الجهاز لا يبدأ، لا توجد مصايب مؤشر مضاء	<ul style="list-style-type: none"> القابس لم يتم إدخاله بالطريقة الصحيحة في المقبس. المقبس أو الفوزور لا يعمل بالطريقة الصحيحة (استخدم مصباح طاولة أو أي أداة مماثلة لاختبارها). زر التشغيل/إطفاء لم يتم ضغطه (إذا كان موجوداً في الموديل الخاص بك).
الجهاز لا يبدأ على الرغم من الضغط على زر "البدء/إيقاف الموقف"	<ul style="list-style-type: none"> الباب ليس مغلقاً بحكام (انظر أيضاً "سلامة الأطفال"). خاصية أزرار "الغلق/غلق الأطفال" لم يتم تشغيلها (إن كانت موجودة في الموديل الخاص بك). لإلغاء قفل الأزرار اضغط زر درجة الحرارة وسرعة التنشيف في آن واحد واستمر في الضغط عليهم لمدة 3 ثوان على الأقل. رمز المفاجأة على الشاشة يختفي والبرنامج يمكن تشغيله.
الجهاز يتوقف أثناء البرنامج، وضوء "البدء/إيقاف الموقف" يومنى	<ul style="list-style-type: none"> الخيار "وقف الشطف" يتم تشغيله (إذا كان موجوداً بالموديل الخاص بك) ورمز / "إيقاف الشطف" يضاء فيمؤشر تتابع البرنامج - قم بإنهاء "إيقاف الشطف" بالضغط على "بدء/إيقاف موقف" أو بختيار وبدء برنامج "التصريف". تم تغيير البرنامج - أعد اختبار البرنامج المطلوب واضغط "بدء/إيقاف موقف". تم إيقاف البرنامج وتم فتح الباب في النهاية - أغلق الباب وأعد بدء البرنامج بالضغط على "بدء/إيقاف موقف". نظام السلامة بالغسالة تم تشغيله (انظر "في جدول البرنامج). صنوبر اليابان ليس مفتوحاً أو خرطوم دخول الماء ملتوى أو مسدود (بضاء مؤشر "صنوبر الماء مغلق").
عليه المنظف تحتوي على بقايا من المنظف وأو الإضافات	<ul style="list-style-type: none"> الفاصل في منطقة الغسيل الرئيسي ليس مثبتاً بالطريقة الصحيحة أو غير مهياً لاستخدام البويرة والمنظف السائل (انظر "منظفات الغسيل والإضافات"). الماء الداخل غير كافٍ؛ الفلاتر الشبكية لمصدر الإمداد بالماء قد تكون مسدودة (انظر "العناية والصيانة").
الغسالة تهتز أثناء دورة التنشيف	<ul style="list-style-type: none"> صواميل التقلق تم نزعها، قبل استعمال الجهاز يتعين إزاله براعي النقل، وهذا أمر ضروري. الغسالة غير مستوية/لا ترتكز بثبات على أربعة أقدام (انظر "دليل التركيب" المنفصل عن هذا الدليل).
نتائج دورة التنشيف النهائي غير جيدة	<p>الغسالة بها نظام لاكتشاف أسباب عدم التوازن ومحاولة تصحيحها. إذا تم تحمل أشياء ثقيلة (كأثواب الحمام) بالغسالة، فإن هذا النظام قد يقلل من سرعة التنشيف تلقائياً أو يقطع عملية التنشيف بالكامل إذا تم اكتشاف خلل كبير في التوازن، حتى بعد بدء عملية التنشيف، لكي يحمي الغسالة.</p> <ul style="list-style-type: none"> لم يتم تجفيف الأشياء الثقيلة؛ أضف قطع غسيل أصغر وكرر دورة التجفيف. تكون الرغوة بدرجة كبيرة قد يمنع عملية التنشيف؛ اختر وابداً برنامج "الشطف والتنشيف". تجنب استخدام كمية كبيرة من المنظف (انظر "منظفات الغسيل والإضافات"). زر "التنشيف المتغير" (إذا كان موجوداً في الموديل الخاص بك) تم ضبطه على سرعة تنشيف مخصصة، أو تم تشغيل " الخيار "عدم التنشيف" (إذا كان موجوداً في الموديل الخاص بك).
توجد بقايا منظف على الغسيل بعد غسله	<p>بقايا بضائع على الألياف الداكنة يرجع سببها إلى مكونات المنظفات غير القابلة للذوبان المستخدمة في مساحيق التنظيف الحديثة الحالية من الفوسفات.</p> <ul style="list-style-type: none"> - تجنب زيادة كمية المنظف - استخدم منظف سائل - اختر خيار "الشطف المكثف" إن وجد - نظيف الأنسجة
وقت البرنامج الذي يعرض في البداية يتم تطويره وتقصيره بفترة من الزمن (فقط بالنسبة للأجهزة التي بها شاشة تشير إلى وقت البرنامج المتبقى)	<p>السعة العالية للغسالة لديها القدرة على التكيف مع العوامل التي قد يكون لها تأثير على وقت برنامج الغسيل، مثل: تكون الرغوة الزائدة، عدم توازن الحمولات بسبب نقل الملابس، وقت التسخين الطويل الناتج عن خفض درجة حرارة الماء الداخل للغسالة.</p> <p>نظراً لهذه التقلبات، يعاد حساب وقت البرنامج وتحديثه إذا لزم الأمر. تظهر صورة متحركة أثناء فترات التحديث تلك على بعض لوحات العرض (تبعاً للموديل).</p>

وصف المؤشرات الحمراء

الوصف الأسباب الحلول	المؤشر الأحمر يضاء
<p>الغسالة ليس بها ماء أو الماء غير كافٍ ضوء "بدء/إيقاف مؤقت" يضاء.</p> <p>تأكد مما إذا كان:</p> <ul style="list-style-type: none"> صنبور الماء مفتوح بالكامل وضغط الإمداد بالماء غير كافٍ. توجد التواهات في خرطوم الماء. الفلتر الشبكي لخرطوم الإمداد بالماء مسدود (انظر "العناية والصيانة"). الماء قد تجمد في خرطوم/خراطيم التزود بالماء. نافذة فحص صمام الأمان بخرطوم الإمداد بالماء لونها أحمر (إذا كان جهازك به خرطوم ل الإمداد بالماء كما هو مبين في الصورة "B" – انظر الفصل السابق "العناية والصيانة")؛ قم باستبدال الخرطوم بأخر جيد من خدمة ما بعد البيع لدينا أو من الوكيل المختص. بعد حل المشكلة، أعد تشغيل البرنامج بالضغط على "بدء/إيقاف مؤقت". إذا استمرت المشكلة اتصل بخدمة ما بعد البيع (انظر الفصل التالي). 	<p>"صنبور المياه مغلق" </p>
<p>لا يتم ضخ الماء المستسخ إلى خارج الغسالة. الغسالة تتوقف أثناء البرنامج؛ أصلحها عن مصدر التيار وتأكد مما:</p> <ul style="list-style-type: none"> توجد التواهات في خرطوم التصريف، أو الخرطوم مسدود لسبب آخر. هناك انسداد في الفلتر أو المضخة (انظر الفصل "خلع الفلتر/اتصريف الماء المتبقى"؛ تأكد من أن الماء قد أصبح بارداً قبل تصريف المياه من الغسالة). الماء متجمد في خرطوم التصريف. <p>بعد حل المشكلة، اختر وابدأ برنامج "الاتصريف" أو اضغط على زر "إعادة ضبط" لمدة 3 ثوان على الأقل. بعد ذلك أعد تشغيل البرنامج المطلوب. إذا استمرت المشكلة اتصل بخدمة ما بعد البيع (انظر الفصل التالي).</p>	<p>"تنظيف المضخة" </p>

المؤشر الأحمر يضاء	المؤشر بضاء (إذا كان مثبتاً بغضالتك)	الوصف
<p>المؤشر الأحمر يضاء</p> <p>من "F02" إلى "F35" (ماعدا "F24")</p> <p>من "F40" إلى "F43"</p> <p>"F24"</p> <p>"FA" أو "F02"</p> <p>"Fod"</p>	<p>عطل في الوحدة الكهربائية</p> <p>اختر وابدا برنامج "التصريف" أو اضغط على زر "إعادة ضبط" لمدة 3 ثوان على الأقل.</p> <p>عطل في الوحدة الكهربائية تأكيد أن صنبور الماء مفتوح.</p> <p>إذا كانت الإجابة "نعم":</p> <ul style="list-style-type: none"> قم باطفاء الغسالة أو قم بتدوير منتفي البرنامج إلى وضع "التشغيل/الإطفاء"؛ بعد ذلك قم بتشغيل الغسالة مرة أخرى أو تدوير منتفي البرنامج إلى برنامج الغسيل. إذا كان العطل لا يزال موجوداً: اختر وابدا برنامج "التصريف" أو اضغط على زر "إعادة ضبط" لمدة 3 ثوان على الأقل. <p>مستوى الماء عال جداً (بعد الغاء البرنامج أو التشغيل الخاطئ). قم باطفاء الغسالة (بالضغط على زر التشغيل/إطفاء أو بتدوير منتفي البرنامج إلى وضع Off/O - حسب الموديل) ثم قم بتشغيلها مرة أخرى، اختر برنامج "التصريف" وابدا في خلال 15 ثانية.</p> <p>عطل في إيقاف المياه</p> <p>اطفي الغسالة (بالضغط على زر "التشغيل/الإيقاف" أو بتدوير منتفي البرنامج إلى وضع "التشغيل/الإيقاف" - حسب الموديل) واحسب قابس التيار وإغلاق صنبور المياه. قم بامالة الغسالة للأمام بعناية للسماح للماء المتجمع بالتدفق للخارج من أسفل. بعد ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل الغسالة بمصدر الكهرباء من جديد. اقفتح صنبور المياه (إذا تدفق الماء على الفور في الغسالة مرة أخرى بدون تشغيل الغسالة فهذا يعني أن هناك خلل. أغلق صنبور المياه واتصل بخدمة ما بعد البيع)؛ اختر وابدا البرنامج المطلوب مرة أخرى. <p>ر غرة كثيرة جداً</p> <p>هناك رغرة كثيرة تعيق برنامج الغسيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> اختر وابدا برنامج "الشطف والتثيف". بعد ذلك، اختر وابدا البرنامج المطلوب مرة أخرى، باستخدام كمية أقل من المنظف. <p>إذا استمر أي عطل من الأعطال المذكورة، اقفل صنبور المياه واتصل بخدمة ما بعد البيع (انظر المفصل التالي).</p>	<p>عطل في الوحدة الكهربائية</p> <p>اختر وابدا برنامج "التصريف" أو اضغط على زر "إعادة ضبط" لمدة 3 ثوان على الأقل.</p> <p>عطل في الوحدة الكهربائية تأكيد أن صنبور الماء مفتوح.</p> <p>إذا كانت الإجابة "نعم":</p> <ul style="list-style-type: none"> قم باطفاء الغسالة أو قم بتدوير منتفي البرنامج إلى وضع "التشغيل/الإطفاء"؛ بعد ذلك قم بتشغيل الغسالة مرة أخرى أو تدوير منتفي البرنامج إلى برنامج الغسيل. إذا كان العطل لا يزال موجوداً: اختر وابدا برنامج "التصريف" أو اضغط على زر "إعادة ضبط" لمدة 3 ثوان على الأقل. <p>مستوى الماء عال جداً (بعد الغاء البرنامج أو التشغيل الخاطئ). قم باطفاء الغسالة (بالضغط على زر التشغيل/إطفاء أو بتدوير منتفي البرنامج إلى وضع Off/O - حسب الموديل) ثم قم بتشغيلها مرة أخرى، اختر برنامج "التصريف" وابدا في خلال 15 ثانية.</p> <p>عطل في إيقاف المياه</p> <p>اطفي الغسالة (بالضغط على زر "التشغيل/الإيقاف" أو بتدوير منتفي البرنامج إلى وضع "التشغيل/الإيقاف" - حسب الموديل) واحسب قابس التيار وإغلاق صنبور المياه. قم بامالة الغسالة للأمام بعناية للسماح للماء المتجمع بالتدفق للخارج من أسفل. بعد ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل الغسالة بمصدر الكهرباء من جديد. اقفتح صنبور المياه (إذا تدفق الماء على الفور في الغسالةمرة أخرى بدون تشغيل الغسالة فهذا يعني أن هناك خلل. أغلق صنبور المياه واتصل بخدمة ما بعد البيع)؛ اختر وابدا البرنامج المطلوب مرة أخرى. <p>ر غرة كثيرة جداً</p> <p>هناك رغرة كثيرة تعيق برنامج الغسيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> اختر وابدا برنامج "الشطف والتثيف". بعد ذلك، اختر وابدا البرنامج المطلوب مرة أخرى، باستخدام كمية أقل من المنظف. <p>إذا استمر أي عطل من الأعطال المذكورة، اقفل صنبور المياه واتصل بخدمة ما بعد البيع (انظر المفصل التالي).</p>

خدمة ما بعد البيع

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:

1. حاول حل المشكلة بنفسك (انظر "دليل تحري الأعطال").
2. قم ببدء البرنامج من جديد لترى ما إذا كانت المشكلة سُكّل من نفسها.
3. إذا استمرت المشكلة وبقي أداء الغسالة غير مرض، اتصل بخدمة ما بعد البيع لدينا.

S E R V I C E 0000 000 00000



- ملصق خدمة ما بعد البيع يوجد على الباب من الداخل.
- عنوانك بالكامل.
- رقم هاتفك ورمز المنطقة.
- توحد عناوين وأرقام هواتف خدمة ما بعد البيع على بطاقة الضمان. ويمكن، كدليل لذلك، استشارة الوكيل الذي اشتريت منه الغسالة.

الملحقات

بعض الموديلات يمكن تركيبها تحت سطح العمل بالمطبخ. في هذه الحالة، يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع (انظر أعلاه). وهنا ينبغي أيضاً مراعاة ما يلي:

- يجب تركيب الغسالة تحت سطح عمل مطبخ متصل.
- طبقاً للوائح القانونية للسلامة، يجب تركيب الغسالة بواسطة فني مؤهل أو بواسطة خدمة ما بعد البيع لدينا.
- يجب تركيب الجهاز باستخدام طقم لوحة الغطاء الذي يمكن الحصول عليه من بائع متخصص أو من خدمة ما بعد البيع.

بالنسبة لبعض الموديلات، يمكنك عن طريق خدمة ما بعد البيع لدينا أو باليانع المتخصص الحصول على:

- درج بقاعدة يمكن تثبيته أسفل غسالتك. إنه يرفع غسالتك ليكون تحمل وتغطية الغسالة أكثر راحة، لأنك في هذه الحالة لن تحتاج إلى الانحناء كثيراً للوصول إلى الغسالة، وعلاوة على ذلك، فإنه يوفر لك أداة رائعة للتحكم في المكان، ويوفر لك حلأ لمشكلة التخزين.
- طقم رص يمكنك من خلاله تثبيت المجفف أعلى الغسالة وبالتالي يمكنك توفير بعض المساحة.

تحريك/ نقل الغسالة

لا تحرك الغسالة أبداً برفعها من سطح العمل.

1. افصل الغسالة عن مصدر الكهرباء.
- 2.أغلق صنبور الماء.
3. تأكّل من أن باب الغسالة ودرج المنظف مغلقان جيداً.
4. افصل خراطيم تزويد وتصريف المياه.
5. تخلص من الماء المتبقى بالغسالة وفي الخراطيم (انظر "خلع الفلتر/تصريف الماء المتبقى").
6. قم بتنبيت براغي النقل (إجباري).